

令和5（2023）年度 音訳ボランティア養成講座



音訳って？

視覚に障害のある方のために、文字の情報を音声情報にして伝えることです。近年は病気や事故などにより人生半ばで視覚障害者になる方が増え、点字の習得が困難な方も多くなっています。そこで世の中にあふれている文字情報を少しでも多く伝えるため、音訳のニーズが高まっています。皆さんのお力をぜひお貸しください。

講座日程	令和5（2023）年4月7日（金）～9月1日（金） 毎週金曜日 10時～12時 開催 全20回（ただし5月5日、8月11日は休講）
内容	視覚での文字情報の取得が困難な方のために、情報を音声に変換するルールと技術を学びます
音訳講師	後藤 起恵子先生（岩倉市にて音訳講師として講座担当中）
受講費用	無料 ただしテキスト代実費はご負担頂くため、支払方法は別途ご説明します
申込対象者	講座終了後、名身連内で音訳ボランティアとして活動していただける方 継続して活動していただくため、概ね68歳までの方 録音、編集時にパソコン操作必須
募集人数	定員10名
受講場所	名身連 福祉センター 3階日常生活訓練室 【住所】〒453-0053 名古屋市中村区中村町7丁目84番1号 【連絡先】TEL：052-413-5811 FAX：052-413-5808 ※場合によって熱田区（申込先住所）へ変更となる可能性あり
アクセス	名古屋市営地下鉄東山線 中村公園駅 3番出口より徒歩7分 ※申込先（熱田区）と受講場所（中村区）は異なります
申込期限 方法	令和5（2023）年3月24日正午まで 受講希望者名・連絡先住所・電話番号をお知らせ下さい
申込先	名身連 本部会館 事務局 【住所】〒456-0022 名古屋市熱田区横田2丁目4番16号 【連絡先】TEL：052-682-0878 FAX：052-671-3124 メ-ル：jimukyoku@meishinren.or.jp

音訳ボランティア養成講座 スケジュール

期間 令和5年4月7日～令和5年9月1日 全20回

毎週金曜日（ただし、5月5日、8月11日は休講）

場所 名身連福祉センター 3階日常生活訓練室

※場合によって、名身連本部会館に変更の可能性があります

時間 午前10時～12時まで

回	日にち	講義内容
1	4/ 7	オリエンテーション（ボランティア活動について、障害者の理解、音訳とは）
2	4/ 14	正しい発音と発声（呼吸、発声、共鳴、調音）
4	4/ 28	発声練習
5	5/ 12	アクセント（アクセントの役割、アクセント辞典）
6	5/ 19	音声技術 活文字号を含む文章の読み方 ピッチ練習
7	5/ 26	音声技術 ピッチを使った読みの練習（1）
8	6/ 2	音声技術 ピッチを使った読みの練習（2）
9	6/ 9	音声技術 ピッチを使った読みの練習（3）
10	6/ 16	音声技術 ピッチを使った読みの練習（4）
11	6/ 23	音声技術 正しく情報を伝える（1）
12	6/ 30	音声技術 正しく情報を伝える（2）
13	7/ 7	音声表現技術＜間＞
14	7/ 14	音声表現技術＜低いピッチ1＞
15	7/ 21	音声表現技術＜低いピッチ2＞
16	7/ 28	音声表現技術＜低いピッチ3＞
17	8/ 4	音声表現技術＜高いピッチ＞
18	8/ 18	ルビ・同音異義語・写真・表
19	8/ 25	引用文・注・音訳者注
20	9/ 1	調査・校正・まとめ
備考		パソコンを使ってフォルダの作成から録音までの実技もあります

※なお、講座の進行や講師の都合により内容が一部変更になる場合があります。